Vol. 2 No. 4 ENERO - FEBRERO 2019 www.columbiacentral.edu/biblioteca

BIBLIONOTAS

Publicación de la Biblioteca Efraín Solá Bezares – Columbia Central University

"Dichoso es aquel
que tiene una profesión
que coincide con su afición."

– George Bernard Shaw,
dramaturgo y escritor irlandés (1856-1950)

Agradecemos a la vida la oportunidad de servirles ejerciendo nuestra vocación, haciendo lo que amamos...

Fuente de la cita: https://www.lifeder.com/frases-de-trabajo/ Arte por Osvaldo Ocasio, utilizando elementos de freepik.com

COMPONENTE VIRTUAL
BIBLIOTECA EFRAÍN SOLÁ BEZARES

HORARIO

LUNES A JUEVES
6:30 am - 10:00 pm
VIERNES
7:30 am - 6:00 pm
SÁBADO
7:30 am - 4:00 pm

Las operaciones cesan 15 minutos antes de la hora de cierre

PERSONAL

Carmen M. Cruz Colón, MLS
Bibliotecaria Administradora
Osvaldo D. Ocasio Vélez, MIS
Bibliotecario
Melanie Rodríguez Martinez, MIS
Bibliotecaria
Norma I. Rivera Velázquez, BAcc
Asistente de Biblioteca

Conociendo las bases de datos: las herramientas de ayuda de World Book Online

Comentario por Osvaldo D. Ocasio Vélez, MIS
Bibliotecario
Columbia Central University

Columbia Central University cuenta con una variedad de recursos virtuales; los mismos son de gran ayuda al momento de hacer investigación, profundizar en conocimiento de un tema discutido en clase o simplemente entretenerse. En esta edición les presentamos la edición en línea de World Book.

Esta herramienta de consulta, accesible solo en inglés, provee información general sobre diversos temas y puede servirle para hacer tareas de clases de currículo general. Posee, además, una variedad de herramientas que facilitan su proceso de investigación. A continuación le describimos cada una de ellas:

A. **View** – En artículos extensos, permite revisar un artículo por secciones.
B. **Save** – Puede salvar el artículo que revisa como un PDF en su computadora, OneDrive o Google Drive.
C. **Share** – Puede enviar un enlace del artículo que interese a través de correo electrónico o Google Classroom.
D. **Print** – Se provee un documento en formato apto para imprimir.
E. **Citations** – Se provee una serie de citas en varios manuales de estilo del artículo que esté consultando. Es importante que escoja siempre la cita en formato APA y que traduzca la misma. Si tiene dudas, consulte con sus bibliotecarios.
F. **Translate this text** – Se provee una forma para traducir el artículo que revise en su totalidad. Esta opción es de suma utilidad si no domina el idioma inglés.
G. **Text-to-speech** – Esta herramienta permite convertir el texto que usted sombree en audio. Esta herramienta no funciona con traducciones.
H. **Highlight search terms** – Esta herramienta sombreará su frase de búsqueda dentro del texto del artículo. Por ejemplo: si busca información sobre 'San Juan', habilitar esta herramienta le mostrará todas las partes del artículo donde la frase 'San Juan' aparezca en el artículo que esté consultando.
I. **Text size** – Esta opción le permite cambiar el tamaño de las letras en el artículo que esté consultando.

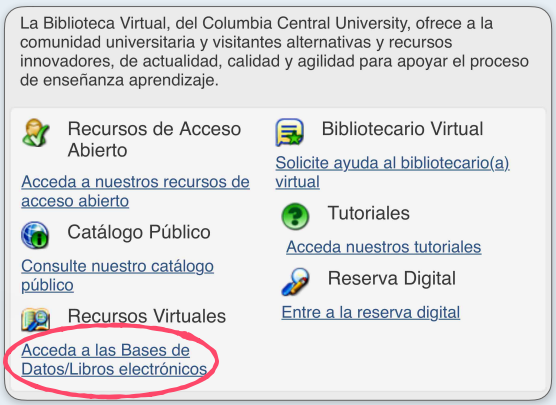
Estas son algunas de las posibilidades que tiene de manejo de la información que puede recuperar a través de este recurso. Si tiene dudas sobre cómo hacer uso de los recursos en las Bases de Datos, póngase en contacto con nosotros. Queremos asistirle en su desarrollo académico y profesional.

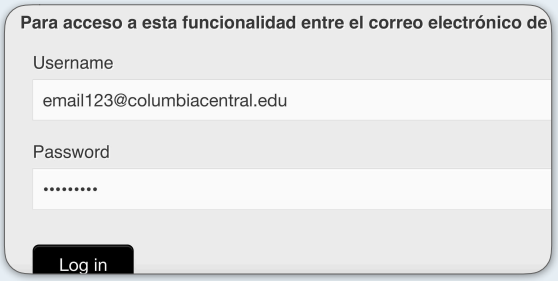
LO QUE ESTA PASANDO
en la biblioteca

¿Cómo acceder a los Recursos Virtuales y Bases de Datos de la Biblioteca?

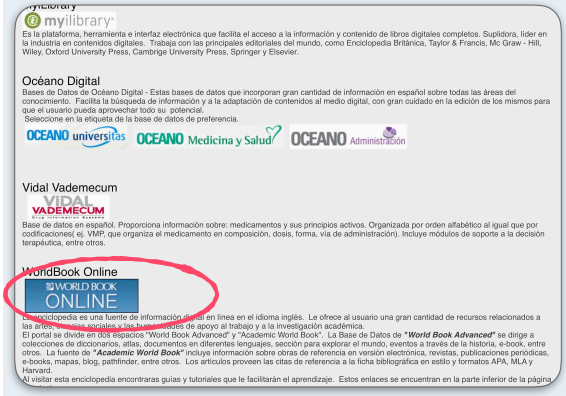
www.columbiacentral.edu/biblioteca

1 Visite el componente virtual de la Biblioteca. En el mismo encontrará enlaces para todos los servicios que ofrecemos en forma electrónica. Sugerimos que guarde este en los marcadores en su navegador de Internet o en su dispositivo móvil.





2 Acceda a la sección especificada en la imagen. Al hacerlo encontrará al final de la página un espacio para que pueda colocar sus credenciales de acceso a las Bases de Datos: su correo electrónico institucional y su contraseña.

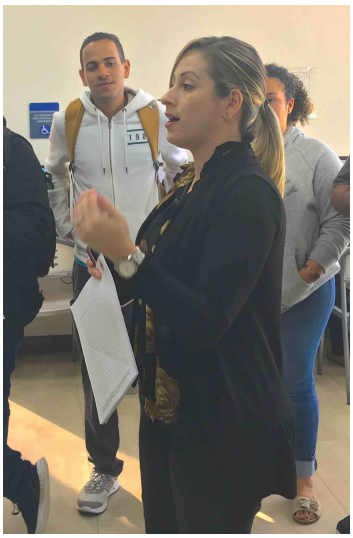


3 Tan pronto sus credenciales personales sean reconocidas tendrá acceso a todas las Bases de Datos y Recursos Electrónicos. Los mismos están disponibles en orden alfabético.

Nuestros estudiantes están llenos de creatividad e ingenio

Los estudiantes del pasado cuatrimestre del curso *Principios de Sociología* de la profesora **Zulmarie Rivera** expusieron en la biblioteca una serie de obras realizadas como parte de los requisitos del curso. El lema bajo el cual se realizó dicha actividad fue *Cultura y sociedad*.

"A través de estas obras, los estudiantes se encargaron de reflejar sus perspectivas acerca de este lema. Esto lo hicieron a lo largo de una sesión de arte-terapia que, además, les sirvió para desarrollar destrezas de pensamiento crítico, inteligencia emocional, comunicación y trabajo en equipo", comentó la Profa. Rivera. Este grupo de estudiantes, muchos de los cuales no habían hecho este tipo de trabajo antes, disfrutaron su proceso creativo y el que se le diera la oportunidad de mostrarlo a sus compañeros en la Biblioteca.



Leamos sobre el amor

Le invitamos a ver una muestra de literatura sobre el amor. Nuestra biblioteca cuenta en su colección con libros de ficción y poemarios de varios autores que le entretendrán o inspirarán al momento de realizar gestiones futuras que guarden relación con este tema. Éxito. 😉

Osvaldo D. Ocasio Vélez, MIS
Bibliotecario
Columbia Central University
oocasio@columbiacentral.edu – 787-743-4041, Ext. 249

Tercera y última parte de una serie de artículos sobre honestidad académica.

Es importante que, cuando haga paráfrasis, comunique las ideas de otros usando sus propias palabras siempre. Lo que debe quedar plasmado en su tarea son las ideas, no las palabras, de los autores que esté citando. Puede utilizar algunas de las palabras claves del autor en su proceso de parafrasear, pero en una manera que solo refleje lo que necesita argumentar para fines de su propia investigación. Siempre que haga uso de alguna información que haya obtenido de un autor particular va a hacer una cita en su texto junto al año de publicación de la obra que cita. Se sugiere que haga su proceso de paráfrasis siguiendo los pasos a continuación:

1. **Cambie una palabra o dos de una parte de la referencia que utilice.**
   A. Original: El lento proceso de restaurar el sistema eléctrico y la vulnerabilidad de los sistemas de información provocaron el desplazamiento de sobre 170,000 personas a Estados Unidos y otros destinos.
   B. Parafraseo: Sobre 170,000 personas se desplazaron a Estados Unidos y otros lugares debido a que la red eléctrica y de información estaban muy vulnerables (Modestti, 2018).

2. **Use sinónimos**
   A. Original: Esta movilización, la más grande en la historia puertorriqueña, constituyó una suerte de destierro por la lentitud de los procesos de recuperación.
   B. Parafraseo: Puerto Rico pasó por un gran desplazamiento como nunca en su historia, un tipo de deportación por la lentitud de los procesos de restablecimiento (Modestti, 2018).

3. **Cambie números y porcentajes a otras formas**
   A. Original: En Puerto Rico, solo el 23.6% de la población mayor de 25 años tiene un bachillerato o un grado académico más alto […] de acuerdo a la Encuesta de la Comunidad del Negociado del Censo para el 2014.
   B. Parafraseo: De acuerdo a información relacionada con el censo para 2014, según López (2016), casi una cuarta parte de las personas mayores de 25 años han completado un bachillerato.

4. **Cambie el orden en que se presenta la información. Esto puede incluir cambiar de una voz activa a una pasiva o mover palabras claves a otras posiciones.**
   A. Original: "Yo empecé a ir en 2012. La idea es hacer tres o cuatro viajes anuales. Cuando vamos, atendemos todo el día, pero la demanda es muy grande. Las instalaciones están, pero faltan profesionales. Tratamos de armar un grupo de 15 médicos de distintas especialidades para viajar", cuenta el otorrino Ramiro Rivelli.
   B. Parafraseo: El otorrinolaringólogo Ramiro Rivelli contó a Tuchin (2018) que intenta armar un grupo de hasta 15 médicos de varias especialidades para ir a atender pacientes en zonas remotas en Argentina. Si bien tienen facilidades para recibir a los pacientes, comenta, la demanda de profesionales que puedan atenderles de forma permanente es muy alta.

Durante las pasadas ediciones de esta revista hemos presentado varios artículos sobre el plagio y cómo evitarlo. Recuerde, profesor y coordinador, que **usted** es la primera línea de defensa de nuestra comunidad académica ante el plagio. Es importante que haga uso de su sentido común y de las herramientas disponibles para detectarlo en las tareas que sus estudiantes le entregan. Fomentemos entre nuestros estudiantes la honestidad académica; haciendo hincapié en la importancia que tiene para su desarrollo profesional.

Referencias:
Goldrick Jones, A. (25 de abril de 2016). Working with sources- Techniques for Paraphrasing. En: Student Learning Commons, Writing. *Simon Fraser University.* Recuperado de https://www.lib.sfu.ca/about/branches-depts/slc/writing/sources/techniques-paraphrasing

Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado (s.f.). Bibliotecas Escolares, Enseñar a investigar: La alfabetización informaciones (ALFIN). Recuperado de http://www.ite.educacion.es/formacion/materiales/8/cd_2013/m4_4/la_alfabetizacin_informacional_alfin.html

López Alicea, K. (22 de marzo de 2016). Pocos terminan sus estudios universitarios. *El Nuevo Día.* Recuperado de: https://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/pocosterminansusestudiosuniversitarios-2177234/

Modestti González, M. (3 de septiembre de 2018). Desafíos de la comunicación en un país incomunicado: Puerto Rico y el huracán María. [Mensaje en un blog]. Intersecciones, Vol. 2. *Escuela de Comunicación, Universidad de Puerto Rico*. Recuperado de: http://copu.uprrp.edu/desafios-de-la-comunicacion-en-un-pais-incomunicado-la-comunicacion-en-puerto-rico-ante-el-paso-del-huracan-maria/

5. **Use diferentes estructuras descriptivas**
   A. Original: El término alfabetización informacional es la traducción del inglés information literacy (cuyas siglas son IL o INFOLIT) usado por primera vez en 1974 por Paul Zurkowsky para definir las habilidades que los empleados de las bibliotecas deberían tener para poder resolver los problemas a los usuarios.

      Desde entonces, se han sucedido más definiciones, entre otras la de la ALA (American Library Association Committee on Information Literacy) en 1989, que lo hace en estos términos: "Alfabetización en información es una capacidad de comprender y un conjunto de habilidades que capacitan a los individuos para reconocer cuándo se necesita información y poseer la capacidad de localizar, evaluar y utilizar eficazmente la información requerida".

   B. Parafraseo: Una definición general de alfabetización informacional puede ser la de tener la capacidad de conocer cuáles destrezas son necesarias para conseguir, analizar y usar información. Estas destrezas son necesarias por parte de los empleados de bibliotecas para poder realizar bien su trabajo (INTEF, s.f.)

6. **Utiliza diferentes formas de atribución (reconocer un autor). Si los datos son citas que el autor hace de una de sus fuentes, debe especificarlo**
   A. Original: "Como muestra la siguiente infografía de Statista, basada en estimaciones de ONUSIDA, Brasil es el país de la región que cuenta con la mayor cantidad de personas con VIH: aproximadamente 860.000 en 2017."
   B. Parafraseo: Brasil es, de acuerdo a ONUSIDA y según citado por Pasquali (2018), el país con mayor cantidad de pacientes de VIH en América Latina.

Pasquali, M. (29 de noviembre de 2018). La epidemia del VIH/Sida continúa extendiéndose por América Latina. *Statista, Portal de Estadísticas.* Recuperado de: https://es.statista.com/grafico/16258/el-vih-sida-en-latinoamerica/

Tuchin, F. (14 de junio de 2018). Las grandes desigualdades del sistema sanitario en Argentina. EL PAÍS. Recuperado de: https://elpais.com/elpais/2018/05/28/planeta_futuro/1527542153_576805.html

issuu

Nuestras pasadas ediciones de Biblionotas están disponibles en issuu.com/columbiabiblioteca

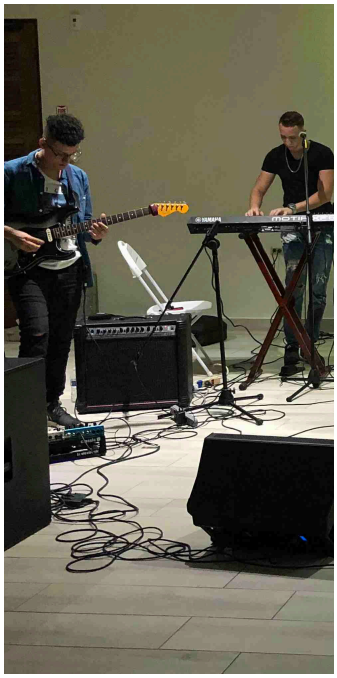
¿Qué pasa en COLUMBIA?

Urban Night: Nuestros estudiantes practican lo que aprenden

Comentario por Adeline Pérez Pagán, Coordinadora Escuela Artes Aplicadas
Imágenes suministradas por Prof. Pérez Pagán

La Escuela de Artes Aplicadas y su Grado Asociado en Audio tuvo la oportunidad de presentar, el pasado viernes 30 de noviembre de 2018 el evento 'Urban Night'. El mismo contó con el talento de dos alumnos egresados; Jahdyelo, cuyo disco Kingdom Mind tiene presencia internacional, Salmista López, quien tiene 4 años en la industria musical, dos álbumes, Linaje Escogido y RAPeritivo. Tuvimos como invitado especial, a Micky Medina.

Nuestro Urban Night contó con la asesoría del profesor Kemuel Colón y fue dirigido por los estudiantes de Audio en Vivo. La actividad integró a los alumnos activos del programa. Gracias a todos los que formaron parte de esta grata experiencia. #LasArtesNosUnen #EscueladeArtesAplicadasCCU



Dra. Denise M. Cobián
Directora, Escuela de Administración
Columbia Central University
dcobian@columbiacentral.edu – 787-743-4041, Ext. 245

Los avalúos formativos incluyen observaciones informales, hojas de trabajo, pruebas cortas sin avisar, diarios reflexivos, pruebas diagnósticas, organizadores gráficos, preguntas y respuestas, 'lista focalizada', punto más confuso, entre muchos otros.

Explico algunos de los avalúos formativos, sus ventajas y desventajas, en forma de tabla para su mejor comprensión.

Tipo de avalúo formativo	Propósito
Hojas de cotejo: sirven para verificar o cotejar un proceso, características o conductas esperadas, etc.	• Reúne y clasifica la información según determinadas categorías, mediante la anotación y registro de frecuencia de su ocurrencia. • Ilustra sobre fortalezas y limitaciones
Diarios reflexivos: diseñados para que el estudiante haga una reflexión sobre su ejecutoria durante la clase, sobre la ejecutoria de sus compañeros y del profesor.	• Permite que el estudiante evalúe sus ideas y las de los demás, obligándolo a tomar decisiones. • Ayuda en el desarrollo del pensamiento crítico y las destrezas de escritura de los estudiantes. • El estudiante debe recibir del profesor una retroalimentación escrita sobre la reflexión que demuestra cuál es la posición del profesor ante lo leído.
Lista focalizada: diseñada para mencionar y relacionar conceptos acerca de un tema.	• Permite al estudiante recordar los puntos más importantes relacionados a un tema específico, tema o lección. • Permite diagnosticar errores, clarificar ideas, relacionar conceptos y/o destrezas y estructurar el pensamiento.
Punto más confuso: diseñados para preguntarle al estudiante en los minutos finales de la clase ¿Cuál es el punto más confuso o importante aprendido hoy?	• Permite conocer la comprensión de un tema en particular. • Permite repasar los conceptos/temas más importantes o más complejos de entender.
Respuesta Escrita Inmediata: diseñados para fomentar el pensamiento crítico acerca de un tema.	• Permite que el estudiante escriba un par de oraciones en reacción a lo planteado, teniendo en cuenta lo aprendido. • Permite que el estudiante apoye o refute con su contestación sobre un enunciado. • Permite que el estudiante plantee qué haría para cambiar algo si tuviera el tiempo. • Permite al profesor evaluar los procesos de pensamiento del estudiante acerca de sus destrezas de lectura, escritura e interpretación.
Organizador gráfico: consiste en representar visualmente y de forma escrita cómo la información se relaciona. Es un resumen pictórico o diagrama que ilustra cómo se relaciona la información incluida en ellos.	• Fortalece las destrezas de comparación, contraste, secuencia, clasificación y relación entre las partes y un todo. • Analiza conceptos, sus características, relación jerárquica o procesos. • Se usan conectores (ramas) para construir el organizador. • Promueve el pensamiento activo y creativo.
Bosquejo vacío: consiste en proveer un bosquejo para que el estudiante resuma los aspectos más importantes de un tema.	• Permite al profesor cotejar si los temas fueron organizados e identificados correctamente. • Permite al profesor conocer cuán bien los estudiantes captaron los puntos importantes del tema. • Ayuda al estudiante a recordar y organizar los puntos más importantes del tema, con una estructura de conocimiento apropiada para hacer mejor retención y añadir conocimiento.
Preguntas y respuestas: Se usa para repasar lecciones de clases. Se hace para que los estudiantes contesten lo que saben acerca de lo discutido en clase o para determinar su nivel de dominio en una tarea o lección asignada.	• Permite conocer si los estudiantes entendieron el material. • Determina las necesidades de re enseñanza.

Tipo de avalúo formativo	Propósito
	• Clarifica conceptos, surgen puntos claves, fomenta las destrezas de solución de problemas. • Lleva al estudiante a los niveles más altos de pensamiento cuando se le hacen preguntas específicas. • Despierta la curiosidad, estimula el interés y motiva al estudiante a buscar más información.
Conocimiento previo: diseñado para preguntarle a los estudiantes cosas básicas acerca de conocimiento previo (de la misma clase u otras clases) para prepararle e identificar áreas o conceptos que serán discutidos posteriormente.	• Ayuda a entender la diferencia entre la preparación de un estudiante y sus expectativas. • Facilita el establecimiento de puentes entre el conocimiento viejo y el nuevo. • Prepara el plan para temas futuros. • Descubre las áreas que desconocen e identifica los recursos que serán necesarios para mejorar la comprensión del tema.
Minute paper/Ensayo breve: ofrece, de forma fácil y sencilla, la oportunidad de evaluar el aprendizaje relacionado con un tema en particular en un momento dado.	• Se formulan preguntas de forma escrita sobre un tema o varios temas en particular. • Permite recapitular los temas de la clase. • Permite que el estudiante autoevalúe el conocimiento adquirido. • Puede incluir preguntas tales como: ¿Cuál es el tema más importante que has aprendido hoy? Y ¿Qué tipo de preguntas tienes sobre el tema cubierto hoy?
Notas en cadena: diseñado para establecer preguntas escritas, que van a ser colocadas en un sobre, que lleven al estudiante a reflexionar sobre un tema. El estudiante coloca su respuesta en el mismo sobre.	• Permite conocer los puntos fuertes y débiles de la respuesta de los estudiantes y la comprensión de los temas. • Ayuda a que se enriquezca la clase, al exponer cada pregunta y la respuesta dada por el estudiante.
Resumen en una sola oración: diseñado para que el estudiante aprenda a sintetizar una idea en una respuesta y en una sola oración utilizando lo siguiente: ¿Quién hizo qué, a quién, en dónde, cómo y por qué?	• Permite evaluar la calidad de una respuesta rápida y holística. • Permite identificar los puntos esenciales de la clase y su interrelación. • Permite compartir las observaciones con los estudiantes.
Idea equivocada/Preconceptos: es una forma de encuesta breve en donde se le pregunta o se le pide al estudiante que comente sobre cierta información o puntos claves relacionados con el curso.	• Ayuda a anticipar posibles barreras en el aprendizaje. • Evalúa lo que los estudiantes traen a clase o cómo ellos procesan la información dada en el curso. • Le provee al profesor un entendimiento real y claro del conocimiento que los estudiantes tienen. • Permite aclarar dudas, filtrar mentiras o ideas preconcebidas erróneas.
Mapa de conceptos: es un diagrama mediante el cual se organizan gráficamente la amplitud y la relación entre conceptos generales y específicos de algún tema.	• Fomenta el desarrollo de destrezas de pensamiento, sobre todo de niveles altos. • Facilita la comprensión de ideas con sus interrelaciones lógicas entre conceptos e ideas generales y específicas. • Se reconocen y ubican conceptos claves.
Tirilla cómica: permite que, a través del dibujo o el uso de una sección de revistas o periódicos, los estudiantes muestren su creatividad e imaginación.	• A través de dibujos, se expresan conocimientos, valores y actitudes. • Facilita el desarrollo de las destrezas de pensamiento. • Estimula visualmente el proceso de aprendizaje.
Rúbricas: diseñado para establecer los criterios y estándares por niveles de competencia o dominio para determinar la calidad de ejecución en una tarea en particular.	• Evalúa y valoriza los criterios establecidos.
Diagrama de Venn: se usan para establecer relación (comparar y contrastar) entre conceptos, objetos, eventos e ideas.	• Permite que se hagan comparaciones entre dos o más objetos, temáticas, conceptos o acontecimientos.
Poemas concretos: poesía centrada en una palabra o concepto en donde el estudiante lo presenta de forma visual y creativa.	• A través del dibujo, el estudiante dramatiza el significado de la palabra. • Sirve para reforzar el desarrollo de procesos. • Atiende las inteligencias múltiples. • Establece conexiones entre conceptos. • Profundiza en los procesos mentales elevados.

Tipo de avalúo formativo	Propósito
Debate: consiste en tener discusiones formales acerca de un tema en la que cada parte asume una postura al respecto.	• Permite abordar temas controversiales. • Promueve la argumentación.
Observación: acción de observar o mirar algo o a alguien con mucha atención y detenimiento para adquirir algún conocimiento sobre su comportamiento o sus características.	• Permite observar sistemáticamente, documentar lo observado y usar la información obtenida.
Parafraseo dirigido: permite que el estudiante explique conceptos o tareas relacionadas con lo aprendido por otras personas.	• El resumen o explicación se expresa con palabras propias sobre una situación especial, una presentación o un propósito sin darle "pista" a los otros compañeros.
Tarjetas de aplicación: consiste en usar tarjetas para contestar "¿has usado algo de lo aprendido de __ en tu vida personal? ¿Sí o No?" Si la respuesta es SÍ, menciona ejemplos. De contestar NO, explica por qué no lo ha usado.	• Explora si los estudiantes han aplicado lo que han aprendido en un curso o lección del mismo.
Pros y Cons: promueve que el estudiante vaya más allá de una primera impresión y analice "las dos caras de la moneda."	• Ayuda a promover análisis de posturas opuestas, ventajas y desventajas de un asunto. • Apoya la argumentación y la evaluación.
Memos analíticos: analizar un problema asignado usando los acercamientos, los métodos y las técnicas que han aprendido.	• Permite que los estudiantes comuniquen su análisis de manera concisa en una o dos páginas.
Reconocer problemas: presenta a los estudiantes ejemplos de problemas comunes. La tarea de los estudiantes es reconocer e identificar el tipo específico de problema que representa cada ejemplo.	• Ayuda al estudiante a desarrollar habilidades diagnósticas valiosas en la medida en que practica destrezas de pensamiento sobre problemas que a menudo ve como ejemplos individuales, aislados.
Solución de problemas: evalúa cómo los estudiantes solucionan problemas y cuán bien entienden y pueden describir los métodos para resolverlos.	• Se enfoca en el proceso. • Facilita identificar los métodos éxitos y no exitosos para cierto tipo de problemas. • Promueve el desarrollo de destrezas de pensamiento crítico.
Modelaje: permite demostrar la habilidad para aplicar lo que saben a través de lo que realizan o hacen (no por lo que dicen o escriben).	• Propicia la transferencia y aplicación del conocimiento. • Promueve el trabajo en equipo y la cooperación. • Apoya el aprendizaje kinestésico. Divertido y diferente.
Flujograma: es una muestra visual de una línea de pasos de acciones que implican un proceso determinado.	• Representan secuencias de eventos, acciones o decisiones. • Hace que sea mucho más sencillo el análisis de un determinado proceso.
Diagrama Causa-Efecto (Fishbone Diagram): consiste en una representación sencilla en la que puede verse una especie de espina central, que es una línea en el plano horizontal, representando un problema a analizar, que se escribe en la cabeza del pescado	• Facilita el análisis de problemas y soluciones. • Representa las relaciones múltiples de causa-efecto que intervienen en un proceso.

Tenga en cuenta que los avalúos formativos deben ser seleccionados tomando en cuenta su estilo de instrucción y el tiempo que dispone en clase. Se sugiere que lleve a cabo al menos un avalúo formativo antes de asignar cualquier tarea o asignación, de forma que pueda intervenir con cualquier problema o pregunta que pueda surgir.

No es necesario que realice un avalúo formativo cada día o cada semana. Esto puede resultar abrumador para usted y para el estudiante. Sin embargo, es una excelente oportunidad para "evaluar" la participación diaria del estudiante en clase.

Cuando vaya a usar un avalúo, explíquele bien al estudiante cuál es el propósito y el objetivo que persigue con ello. Infórmele al estudiante sus hallazgos o impresiones y déjele saber el plan de acción para atacar esos hallazgos e impresiones. Al final todo se resume en "*evaluar todo y quedarnos con lo mejor*". Estamos a la orden si necesita ejemplos sobre cómo implementar cada avalúo o información adicional sobre este tema.

Referencias: Angelo, T. A. & Cross, K. P. (1993). Classroom Assessment Techniques: A Handbook for College Teachers. (2nd ed). San Francisco, CA: Jossey-Bass Publishers.

Savage, S. (2005, October 3). Inviting Student Engagement With Questioning. RedOrbit, your Universe online. Recuperado de http://www.redorbit.com/news/education/258931/inviting_student_engagement_with_questioning/

Coordinador o miembro de facultad: comparta su conocimiento con la comunidad. Envíenos su escrito a bibliotecavirtual@columbiacentral.edu.

Yanira González Fargas MBA, CPL
Consejera Profesional Licenciada
787-536-8850 – Lic # 4251

TU SALUD ES IMPORTANTE

Biblionotas *cuenta durante este mes con una profesional en el área de Consejería como recurso invitado para hablar sobre Violencia en el Noviazgo. Yanira González Fargas cuenta con una maestría en Consejería de la Universidad Central de Bayamón y ofrece consejería de carrera, manejo de emociones, violencia doméstica; entre otros.*

Ante el incremento desmedido de violencia a nivel mundial, pudiéramos aseverar que la violencia se ha generalizado. Es inevitable verlo a través de los medios, las redes sociales, los vemos en las carreteras y hasta en alguno de nuestros hogares. Nos hemos acostumbrado tanto que en ocasiones no sabemos distinguirla cuando está ocurriendo.

Traigo a su atención el aumento desmedido en casos de violencia de género reportados a través de los medios noticiosos y rotativos de nuestro país. Muchas mujeres han fallecido en manos de sus esposos o parejas consensuales, constituyéndose así en una emergencia social. Esto responde a la violencia que han ido sufriendo a nivel físico, emocional o sexual, entre otros. La violencia de género afecta a mujeres, pero también a varones, y es muy importante proveerles el mismo grado de ayuda y apoyo que a las mujeres.

Ciertamente la violencia no viene de la nada y comienza en el noviazgo. Ante la violencia generalizada observamos que nuestros adolescentes y jóvenes, incluso nuestros niños sufren violencia en sus relaciones sentimentales. El problema es que ante la generalización de la violencia lo ven como algo normal no logrando distinguir que su relación es violenta y no va a ser diferente al entrar en una relación de convivencia o matrimonio.

¿Cómo podemos identificar que estamos viviendo violencia en el noviazgo o identificar la violencia en alguna pareja? Observemos las siguientes señales de alerta:

- La violencia física es una de las formas más comunes de violentar a la pareja. No solo se trata de puños y patadas, el empuja, pellizca, halar el cabello y sacudir son formas de violencia física. La única forma en que la pareja debe poner la mano encima es para acariciar, abrazar y proteger.
- Trata mal, humilla, grita y/o insulta en público o privado.
- Celos y falta de confianza.
- Controlar las salidas, llamadas, dinero, vestimenta y vida en general.
- Utilizar la tecnología para saber dónde estás; solicitar fotos, videos, llamadas cada vez que no estas con el/ella. Se aparece en las actividades y/o las boicotea.
- Obligar a enviar fotos íntimas o a poner fotos en las redes sociales.
- Dejar marcas o chupones para que los demás sepan que tiene a alguien.
- Forzar a tener relaciones sexuales y tocar las partes íntimas sin consentimiento.
- La mayor parte del tiempo está de mal humor y hecha las culpas, no asume responsabilidades
- Si trata de dejar la relación amenaza con hacer daño y/o suicidarse. Promete cambiar y vuelve a hacer lo mismo. Asume que es por estar en otra relación.

¿Qué podemos hacer para salir de este tipo de relación o ayudar a alguien que esté en una?

- Buscar redes de apoyo – amigos, familiares o personas de confianza que le den la mano.
- Preparar un plan de escape.
- Hablar del tema.
- Buscar ayuda profesional de un Consejero Profesional o psicólogo.
- Llame al 911, a la Coordinadora de Paz para la Mujer 787-281-7579 o a la Oficina de la Procuradora de la Mujer al 787-721-7676.

Nos toca a todos seguir trabajando y educando para luchar en contra de la violencia de género.

Montaje realizado con imágenes recuperadas de: https://www.sintesis.mx/wp-content/uploads/2017/11/f1da4be6342afac3bb3d3cf7aeadd882.jpg y http://oaxaca.me/wp-content/uploads/2014/02/soy-neurotico-los-celos-en-la-pareja.jpg

Ángel F. Adames-Corraliza

Primer latino en ganar prestigioso premio para científicos

El 'Boricua de Quilates' en esta edición es el joven meteorólogo puertorriqueño Ángel Francisco Adames-Corraliza. Natural de San Sebastián y graduado de la University of Washington, Adames recibió a finales del pasado año el **James R. Holton Award**.

Este premio, dedicado a un importante científico atmosférico, educador y mentor, se entrega a estudiantes graduados de doctorado cuya investigación, en tres años o menos después de realizada, logra importantes avances en la disciplina.

Adames realizó su tesis doctoral en base a una teoría sobre por qué surge la *Oscilación Madden-Julian*, un fenómeno atmosférico que se origina e influye en el clima de los océanos Índico y Pacífico. Su tesis se destacó por examinar cómo su propagación influye tanto en los niveles de lluvia, formación de tornados y fluctuación de temperaturas en el sureste asiático, y cómo su propagación influye sobre fenómenos de nuestra área como 'El Niño' y 'La Niña'.

"A mí me gusta educar. […] El valor de mi investigación es […] que el público aprenda y entienda. Es importante que las personas sepan qué yo hago y transmitir ese conocimiento hacia ellos. […] Hace falta que existan personas que eduquen en palabras sencillas y que sean accesibles a personas de diferentes niveles de educación y de diferentes lugares de Puerto Rico", expresó Adames en entrevista para El Nuevo Día (2018).

Adames, apasionado con la meteorología desde niño, logró sus metas porque puso empeño y corazón en lograrlas. El cielo es el límite, estimados estudiantes- y este joven boricua es muestra de ello. A estudiar y trabajar fuerte por el éxito.

Referencias:
American Geophysical Union (2 de noviembre de 2018). Adames-Corraliza receives 2018 James R. Holton Award. [Mensaje en un blog]. Recuperado de https://doi.org/10.1029/2018EO108235.

Arroyo Guzmán, P. (30 de diciembre de 2018). Reconocen sus contribuciones a las ciencias atmosféricas. *El Nuevo Día*. Recuperado de https://www.elnuevodia.com/ciencia/ciencia/nota/reconocensuscontribucionesalascienciasatmosfericas-2468124/

¿ALMACENAMIENTO LOCAL O EN LA NUBE?
ASPECTOS A CONSIDERAR

Los dispositivos de almacenamiento por USB, conocidos como "jump drives", "pen drives" o, coloquialmente de muchas otras maneras, son, debido a su costo y facilidad de manejo, la primera opción que utilizamos para guardar y compartir todo tipo de documentos entre equipos. Desde 2007, cuando surgió el servicio de almacenamiento en línea Dropbox, ese tipo de servicios se ha convertido en una industria multimillonaria. En la medida que ha pasado el tiempo, el costo de almacenar todo tipo de contenido electrónico en lo que llamamos "la nube", es cada vez menor, y la forma en que se configura es cada vez más simple. A continuación las ventajas y desventajas de utilizar almacenamiento en la nube vs. dispositivos USB.

Ventajas	Desventajas
Puede comprar capacidad de almacenamiento adicional cuando la necesite	En caso de perder datos, aunque es muy poco probable, recuperarlos es muy complejo, costoso y casi nunca exitoso
Puede acceder y sincronizar sus datos en todos sus equipos conectados a Internet, a la misma vez	Sus datos y archivos están potencialmente expuestos a ser robados por 'hackers'
Compartir archivos o carpetas con archivos es rápido y sencillo	La velocidad de transferencia de datos está limitada a su conexión de Internet
La posibilidad de contraer virus en sus equipos es mínima	Transferir archivos a través de la red es inherentemente menos seguro que almacenarlos en su computadora
Varias compañías de almacenamiento en la nube ofrecen planes gratuitos	Por lo usual se requiere que instale un software provisto por su compañía de almacenamiento en todos sus equipos
Varias aplicaciones de terceros añaden funciones muy útiles a estos servicios	

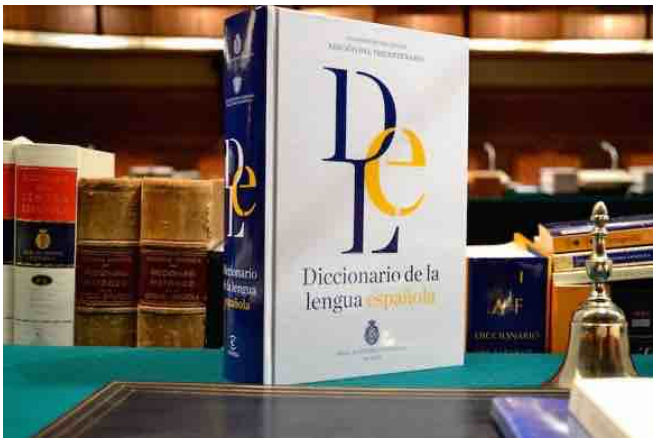
En comparación con la nube, los dispositivos USB no necesitan acceso a Internet para recuperar sus datos pero tiene el potencial de sufrir robo, pérdida de datos por alguna falla técnica, contraer un virus y necesitará comprar varios dispositivos si quiere almacenar más datos. Considere cuál de las soluciones disponibles para guardar sus documentos se ajusta más a su flujo de trabajo. En próximas ediciones les hablaremos sobre mejores prácticas para crear copias de seguridad ("backups") de sus archivos.

Referencias: Ernst, B. (16 de julio de 2012). Cloud Storage vs. Flash Drives: Which is Best for YOU? [Mensaje en un blog]. *FlashDrivePros.* Recuperado de http://www.flashdrivepros.com/_blog/USB_Flash_Drive_Data_Recovery_Blog/post/Cloud-Storage-vs-USB-Flash-Drives/

Flax, Brian. (s.f.). Cloud Computing Vs. Flash Drive. Small Business - Chron.com. Recuperado de http://smallbusiness.chron.com/cloud-computing-vs-flash-drive-79074.html

Estudiante o miembro de la comunidad de Columbia Central University: ¿tiene alguna idea, receta o conocimiento que compartir con sus compañeros y comunidad académica? Escríbanos a bibliotecavirtual@columbiacentral.edu para compartirla en esta sección.

PA' QUE TÚ LO SEPAS



El Diccionario de la Lengua Española y su proceso de revisión

¿Conoce cómo se determina cuáles palabras son integradas al diccionario en español? La Real Academia Española tiene dentro de su esquema organizacional un Pleno, máximo órgano representativo de la organización, compuesto de varias comisiones. Estas tienen la encomienda de proponer enmiendas y adiciones de vocabulario al diccionario. El Pleno se reúne cada semana, los jueves en la tarde en la sede principal de la organización en Madrid.

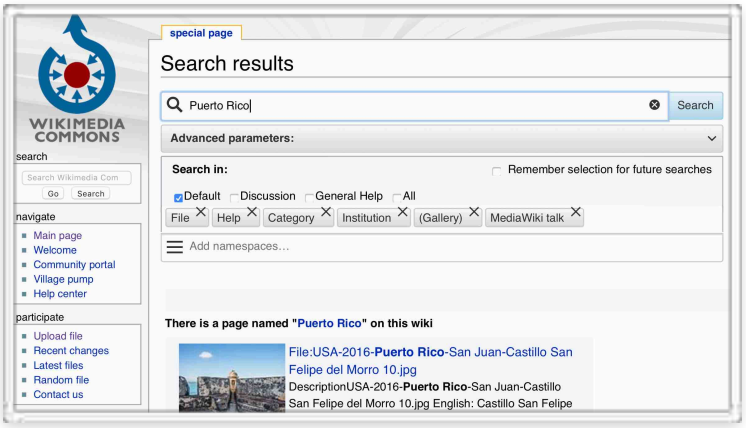
Cada semana se discuten, entre todas las comisiones, los cambios que sugieren cada una de ellas para luego determinarse, en base a consensos, pasar las propuestas a ser estudiadas por las academias en Latinoamérica (www.asale.org) para su consideración. Las inclusiones y cambios definitivos en el diccionario son las que son aprobadas de forma consensuada por todas las partes.

El proceso de actualización del diccionario consiste en añadir nuevos artículos o acepciones, la supresión de artículos o acepciones ya existentes y la enmienda total o parcial de los artículos. Este proceso ha consistido, en los últimos años, en determinar el alcance de los múltiples anglicismos que los hablantes del idioma hemos ido aplicando a nuestro uso diario.

En un idioma que es hablado por 500 millones de personas en el mundo, es de suma importancia que este tipo de procedimientos existan. La más reciente edición del Diccionario se publicó en 2014, y es un representativo de la riqueza de nuestro idioma.

Referencias: Real Academia Española. (s.f.). ¿Cómo se hace el diccionario? Recuperado de http://www.rae.es/diccionario-de-la-lengua-espanola/como-se-hace-el-diccionario

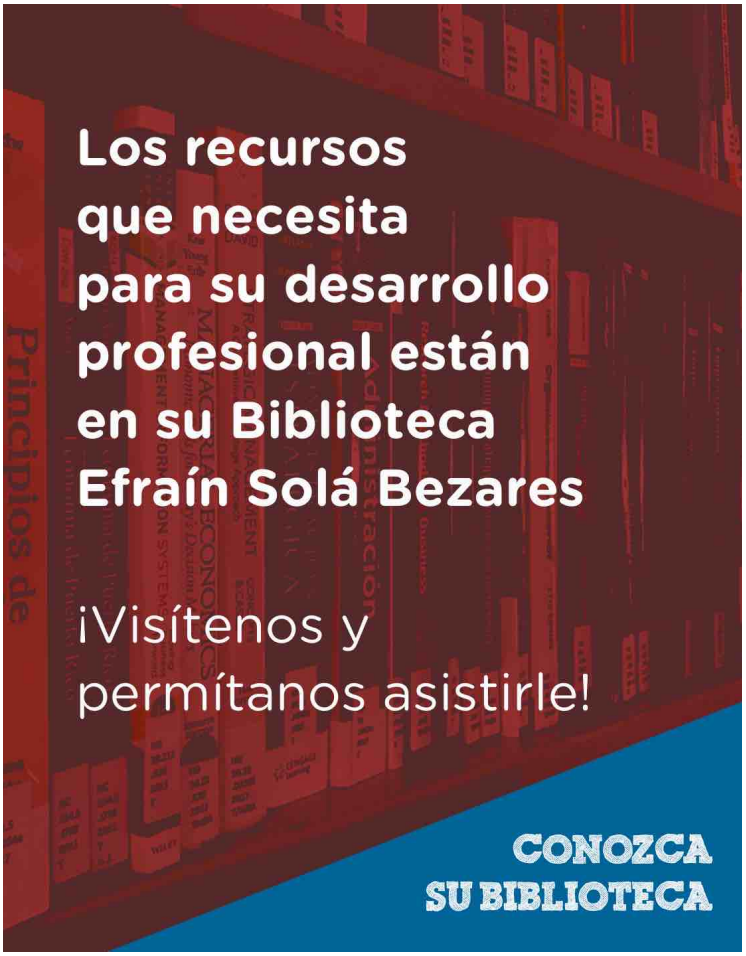
Real Academia Española. (s.f.). Pleno y comisiones. Recuperado de http://www.rae.es/la-institucion/organizacion/pleno-y-comisiones



Wikimedia Commons: una excelente alternativa para recursos audiovisuales gratuitos en la web

Wikimedia Commons es un repositorio de imágenes y sonidos, entre otros, cuyo uso es completamente libre de costo y sin restricciones de derechos de autor. Este proyecto pertenece a la Fundación Wikipedia, que también tiene bajo su cuidado la enciclopedia digital del mismo nombre.

Se recomienda el uso de este sitio web para descargar recursos de todo tipo y temática, particularmente para tareas escolares. Le invitamos a acceder a este importante recurso en el sitio web https://commons.wikimedia.org/.



'Buffalo dip' vegetariano: una receta simple que cautivará a quien lo deguste

Les presentamos una receta simple con la cual puede agasajar a los invitados a cualquier fiesta, reunión o simplemente consumir con o sin compañía mientras ve su serie favorita en algún proveedor de 'video streaming'.

Ingredientes:

- 8 onzas de crema agria
- 8 onzas de queso crema, ablandado
- 1 sobre de mezcla de aderezo 'Ranch' para ensaladas
- 2 tazas de queso cheddar picado y rallado
- 1 lata (15 onzas) de frijoles negros, enjuagados y escurridos
- 8 onzas de zetas frescas, picadas
- 1 taza de 'Buffalo Sauce' (usualmente se vende para consumirse con alitas de pollo)
- Trocitos de cebolla verde (opcional)
- Chips de tortilla (opcional)

Procedimiento:

Combine la crema agria, el queso crema y el aderezo ranch en un tazón hasta que quede suave. Añada el resto de los ingredientes a la mezcla y transfiera a una olla de cocción lenta.

Cocine a fuego alto, tapado, por una hora. Si desea, decore con trocitos de cebolla verde y sirva con chips de tortilla.

Fuente del texto e imagen: Taste of Home. Vegetarian Buffalo Dip. Recuperado de: https://www.tasteofhome.com/recipes/vegetarian-buffalo-dip/

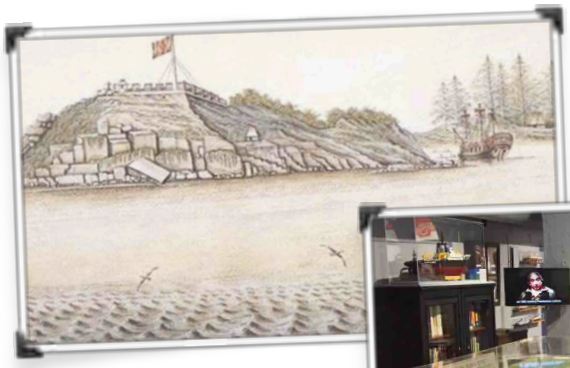
Frases

"De todos los vicios que conozco, el peor es el de perder el tiempo de la acción en la palabra"

Eugenio María de Hostos
(1839 – 1903)

Cita recuperada de Grafía PR:
http://grafiapr.blogspot.com/p/citas-celebres.html

Imagen recuperada de Biografías y Vidas: https://www.biografiasyvidas.com/biografia/h/hostos.htm



Libera tu estrés

Sopa de Letras

Términos Científicos

C	V	Y	C	L	W	R	W	A	M	X	C	A	X	T	N	E
D	O	V	O	R	E	X	J	Y	O	W	R	N	D	G	H	W
B	E	N	P	Y	I	U	F	I	D	O	E	A	Z	E	I	U
K	O	P	C	A	E	T	O	N	E	Y	D	L	U	Z	P	K
S	Y	E	E	L	R	J	E	K	L	X	I	I	E	E	O	Y
M	S	O	U	N	U	A	B	R	O	J	B	S	I	X	T	I
J	P	L	H	A	D	S	D	H	I	Z	I	I	N	Z	E	L
D	I	S	E	Ñ	O	E	I	I	L	O	L	S	D	O	S	I
D	P	U	D	P	G	O	N	O	G	Z	I	Z	U	G	I	E
E	M	P	I	R	I	C	O	C	N	M	D	E	C	B	S	W
D	S	I	N	T	E	S	I	S	I	G	A	G	T	I	I	C
U	G	I	U	D	W	B	Y	U	N	A	D	W	I	S	I	A
C	R	A	U	V	A	R	I	A	B	L	E	I	V	W	U	J
C	A	Q	R	R	Q	A	O	I	F	A	C	T	O	R	L	J
I	Q	K	F	H	A	I	X	Z	N	M	M	Z	B	Z	H	I
O	V	V	P	N	J	I	O	T	E	O	R	I	A	U	F	U
N	P	A	K	R	Y	T	K	Z	U	C	F	G	A	B	Q	J

ANÁLISIS
CRITERIO
CREDIBILIDAD
EMPÍRICO
TEORÍA
PARADIGMA
VARIABLE
FACTOR
DEDUCCIÓN
CONCLUSIÓN
MODELO
DEPENDENCIA
SÍNTESIS
HIPÓTESIS
DISEÑO
INDUCTIVO

Fuente: https://sites.google.com/site/juancarlosahumadaperez/unidad-3--herramientas-de-comunicacion-oral-y-escrita-en-la-investigacion/sopa-de-letras

¡SALGA DE LA RUTINA Y VISITE NUESTROS MUSEOS!

Museo del Mar: una parte fascinante de nuestra historia

El Museo del Mar es uno de esos pequeños tesoros del Viejo San Juan que vale la pena visitar. En el mismo conocerá la historia de los tipos de embarcaciones que se utilizaban en tiempos de la colonia española, cómo funcionaban los puertos de la isla y cómo han ido evolucionando con el tiempo.

La exhibición en este museo, el único de su tipo en la isla, cuenta con una muestra de objetos originales de embarcaciones de antaño, miniaturas de varios tipos de embarcaciones, maquetas, mapas, entre otros que, seguramente, enriquecerán su conocimiento sobre las ciencias marítimas y sobre la vida de nuestra vieja ciudad colonial.

El museo abre de miércoles a domingo de 10am a 5pm y está ubicado en el número 360 de la calle San Francisco del Viejo San Juan. La entrada es de $6 para adultos y $3 para niños hasta los doce años. Para más información acceda a su página oficial en las redes: https://www.facebook.com/elmuseodelmar/

Imágenes recuperadas de la página oficial del museo en Facebook.